



compressoren
AIRPRESS

(EN) EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) hereby declare that product to which this declaration applies is in conformity with below mentioned directives and harmonised standards.

(NL) CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) verklaren hierbij dat het product waarop deze verklaring van toepassing is, in overeenstemming is met de onderstaande richtlijnen en standaard normen.

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) niniejszym oświadczamy, że produkt opisany w niniejszej deklaracji spełnia wymagania wymienionych poniżej dyrektyw i norm.

(DE) EG/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) erklären hiermit, dass das hier beschriebene Produkt den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht.

(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) déclarons par la présente que le produit auquel cette déclaration s'applique est conforme aux directives et normes harmonisées mentionnées ci-dessous.

(HU) EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) ezúton kijelentjük, hogy a jelen nyilatkozatban szereplő termék megfelel az alább említett irányelveknek és harmonizált szabványoknak.

(RO) DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declarăm prin prezenta că produsul la care se referă această declarație este în conformitate cu directivele și standardele armonizate menționate mai jos.

(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), týmto vyhlasujeme, že výrobok, na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade s nižšie uvedenými smernicami a harmonizovanými normami.

(LV) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ar šo apliecinām, ka produkts, uz kuru attiecas šis paziņojums, atbilst zemāk minētajām direktīvām un saskaņotajiem standartiem.

(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), patvirtiname, kad produktas, kuriam taikomas šis pareiškimas, atitinka toliau nurodytas direktyvas ir suderintus standartus.

(HR) IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ovime izjavljujemo da je proizvod na koji se ova izjava odnosi u skladu s dolje navedenim direktivama i usklađenim normama.

(CZ) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), tímto prohlašujeme, že výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, je ve shodě s níže uvedenými směrnicemi a harmonizovanými normami.

(EE) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), kinnitame käesolevaga, et toode, millele see deklaratsioon viitab, vastab alpool nimetatud direktiividele ja ühtlustatud standarditele.



compressoren
AIRPRESS

(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), dichiariamo che il prodotto cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle direttive e alle norme armonizzate sotto menzionate.

(PT) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Nós, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que o produto ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as diretivas e normas harmonizadas abaixo mencionadas.

(ES) DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Nosotros, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que el producto al que se refiere esta declaración cumple con las directivas y normas armonizadas que se mencionan a continuación.

(UA) ЕС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), цим заявляємо, що продукт, на який поширюється ця декларація, відповідає нижчезазначеним директивам та гармонізованим стандартам.

(FI) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), vakuutamme täten, että tuote, jota tämä vakuutus koskee, on yhdenmukainen alla mainittujen direktiivien ja yhdenmukaistettujen standardien kanssa.

(DK) EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer hermed, at det produkt, som denne erklæring gælder for, er i overensstemmelse med nedenstående direktiver og harmoniserede standarder.

(SE) EG-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), försäkrar härmed att den produkt som denna försäkran avser överensstämmer med nedanstående direktiv och harmoniserade standarder.

(NO) EC-SOVERENSERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer herved at produktet som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med nedenstående direktiver og harmoniserte standarder.

(SI) IZJAVA O SKLADNOSTI EK

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), s tem izjavljamo, da je izdelek, na katerega se nanaša ta izjava, skladen z naslednjimi direktivami in harmoniziranimi standardi.

(AL) DEKLARATA E KONFORMITETIT E KE-së

Ne, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), deklarojmë me anë të kësaj se produkti për të cilin zbatohet kjo deklaratë është në përputhje me direktivat dhe standardet e harmonizuara të përmendura më poshtë.

(XS) ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ СА ЕЗ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), овим изјављујемо да је производ на који се односи ова декларација у складу са доле наведеним директивама и хармонизованим стандардима.

(MK) ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕЗ

Ние, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), со ова изјавуваме дека производот на кој се однесува оваа декларација е во согласност со долунаведените директиви и хармонизирани стандарди.



compressoren
AIRPRESS

Product description / Productbeschrijving / Opis Produktu / Produktbeschreibung / Description du produit / Termékleírás / Descriere produs / Popis produktu / Produkta apraksts / Produkto aprašymas / Opis proizvoda / Popis produktu / Toote kirjeldus / Descrizione del prodotto / Descrição do produto / Descripción del Producto / Опис товару / Tuotteen kuvaus / Produktbeskrivelse / Produktbeskrivning / Produktbeskrivelse / Opis izdelka / Përshkrimi i produktit / Опис производства / Опис на производот:

- **Product / Product / Produkt / Produkt / Produit / Termék / Produs / Produkt / Produkts / Produktas / Proizvod / Produkt / Toode / Prodotto / Prodotto / Producto / Продукт / Tuote / Produkt / Produkt / Produkt / Izdelek / Produkt / Производ / Производ:** Turbo Power Cleaning Gun/ Turbo Power Reinigingspistool / Pistolet czyszczący Turbo / Turbo Power Reinigungspistole / Pistolet de nettoyage Turbo Power / Turbó teljesítményű tisztítópisztoly / Pistol de curățare Turbo Power / Čistiaca pištoľ Turbo Power / Turbo jaudas tirišanas pistole / Turbo galingumo valymo pistoletas / Pištoľ za čiščenje Turbo Power / Čističij pistole Turbo Power / Turbovõimsusega puhastuspüstol / Pistola per la pulizia Turbo Power / Pistola de limpeza Turbo Power / Turbovõimsusega puhastuspüstol / Пістолет для очищення Turbo Power / Turbotehoinen puhdistuspistooli / Turbo Power Cleaning Gun / Turbo Power Cleaning Gun / Turbo Power Cleaning Gun / Turbo moč za čiščenje / Pistoletë për pastrim me Turbo Power / Турбо Пауер Чистачи пістоль / Турбо Пауер Чистачи пістол
- **Model / model / model / Modell / modèle / modell / model / model / modelis / model / model / mudel / modello / modelo / modelo / модель / malli / Model / Modell / Modell / Model / Model / Модел / Модел:** BC 10
- **Cat. no. / cat. nr. / nr kat. / Artikelnummer / numéro de catalogue / kat. Sz. / nr. Cat. / kat. Č. / kat. Nr. / kat. Nr. / kat. Br. / kat. Č. / kat. Nr / n. cat. / nº cat. / nº cat. / кат. № / kat. Nro / Kat. nr. / Kat. nr. / Kat. nr. / Št. Kat. / mace. Nr. / Цат. Бр. / Мачка. бр:** 45030

Directives / richtlijnen / dyrektywy / Richtlinien / directives / irányelvek / directive / smernice / direktīvas / direktivos / direktive / směrnice / direktiiv / direttive / diretivas / directivas / директиви / direktiiv / Direktiver / Direktiv / Direktiver / Direktive / Direktivat / Директиве / Директиви:

2006/42/EC,

(EN) - Machinery Directive
(NL) - Machinerichtlijn
(PL) - Dyrektywa Maszynowa
(DE) - Machinery Directive
(FR) - Directive Machines
(HU) - Gépek irányelve
(RO) - Directiva privind echipamentele
(SK) - Smernica o strojových zariadeniach
(LV) - Mašīnu direktīva
(LT) - Mašinų direktyva
(HR) - Direktiva o strojevima
(CZ) - Směrnice o strojních zařízeních
(EE) - Masinadirektiiv
(IT) - Direttiva Macchine
(PT) - Diretiva Máquinas
(ES) - Directiva de Máquinas
(UA) - Директива щодо машин
(FI) - Konedirektiivi
(DA) - Maskindirektiv
(SV) - Maskindirektiv
(NO) - Maskindirektiv
(SL) - Direktiva o strojih
(SQ) - Direktiva për makineritë
(SR) - Директива о машинама
(MK) - Директива за машини

Harmonised standards / standaard normen / normy / Normen / Normes harmonisées / Harmonizált szabványok / Standarde armonizate / Harmonizované normy / Saskaņotie standarti / Suderinti standartai / Usklađene norme / Harmonizované normy / Harmoneeritid standardid / Norme armonizzate / Normas harmonizadas / Normas armonizadas / Гармонізовані стандарти / Harmonisoidut standardit / Harmoniserede standarder / Harmoniserade standarder / Harmoniserete standarder / Usklajeni standardi / Standardet e harmonizuara / Хармонизовани стандарди / Хармонизирани стандарди:

EN 60335-1:2012+A15:2021,

(EN) - Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements
(NL) - Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen
(PL) - Sprzęt elektryczny do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne
(DE) - Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
(FR) - Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales



compressoren
AIRPRESS

(HU) - Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek - Biztonság - 1. rész: Általános követelmények
(RO) - Aparate electrice de uz casnic și similare - Securitate - Partea 1: Cerințe generale
(SK) - Domáce a podobné elektrické spotrebiče - Bezpečnosť - Časť 1: Všeobecné požiadavky
(LV) - Mājsaimniecības un līdzīgas elektroierīces — Drošība — 1. daļa: Vispārīgās prasības
(LT) - Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai. Sauga. 1 dalis. Bendrieji reikalavimai
(HR) - Kućanski i slični električni uređaji - Sigurnost - 1. dio: Opći zahtjevi
(CZ) - Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 1: Všeobecné požadavky
(EE) - Majapidamis- ja muud sarnased elektriseadmed. Ohutus. Osa 1: Üldnõuded
(IT) - Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Norme generali
(PT) - Eletrodomésticos e similares - Segurança - Parte 1: Requisitos gerais
(ES) - Aparatos electrodomésticos y análogos - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
(UA) - Побутові та аналогічні електроприлади - Безпека - Частина 1: Загальні вимоги
(FI) - Kotitalous- ja vastaavat sähkölaitteet - Turvallisuus - Osa 1: Yleiset vaatimukset
(DA) - Husholdnings- og lignende elektriske apparater - Sikkerhed - Del 1: Generelle krav
(SV) - Hushålls- och liknande elektriska apparater - Säkerhet - Del 1: Allmänna krav
(NO) - Husholdnings- og lignende elektriske apparater - Sikkerhet - Del 1: Generelle krav
(SL) - Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 1. del: Splošne zahteve
(SQ) - Pajisje elektrike shtëpiake dhe të ngjashme - Siguria - Pjesa 1: Kërkesat e përgjithshme
(SR) - Домашњи и слични електрични апарати - Безбедност - Део 1: Општи захтеви
(MK) - Домаќински и слични електрични апарати - Безбедност - Дел 1: Општи барања

EN 60335-2-79:2012,

(EN) - Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners
(NL) - Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 2-79: Bijzondere eisen voor hogedrukreinigers en stoomreinigers
(PL) - Sprzęt elektryczny do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo - Część 2-79: Wymagania szczegółowe dotyczące myjek wysokociśnieniowych i myjek parowych
(DE) - Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-79: Besondere Anforderungen für Hochdruckreiniger und Dampfreiniger
(FR) - Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-79 : Règles particulières pour les nettoyeurs haute pression et les nettoyeurs vapeur
(HU) - Háztartási és hasonló jellegű villamos készülékek - Biztonság - 2-79. rész: Nagynyomású tisztítókra és gőztisztítókra vonatkozó egyedi követelmények
(RO) - Aparate electrice de uz casnic și similare. Securitate. Partea 2-79: Cerințe particulare pentru aparate de curățat cu înaltă presiune și aparate de curățat cu abur
(SK) - Elektrické spotrebiče pre domácnost a podobné spotrebiče - Bezpečnosť - Časť 2-79: Osobitné požiadavky na vysokotlakové čističe a parné čističe
(LV) - Mājsaimniecības un līdzīgas elektroierīces — Drošība — 2-79. daļa: Īpašas prasības augstspiediena tīrītājiem un tvaika tīrītājiem
(LT) - Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai. Sauga. 2-79 dalis. Ypatieji reikalavimai, keliami aukšto slėgio ir gariniamis valytuvams
(HR) - Kućanski i slični električni uređaji - Sigurnost - Dio 2-79: Posebni zahtjevi za visokotlačne čistače i čistače na paru
(CZ) - Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-79: Zvláštní požadavky na vysokotlaké čističe a parní čističe
(EE) - Majapidamis- ja muud sarnased elektriseadmed. Ohutus. Osa 2-79: Erinõuded kõrgsurvepesuritele ja aurupuhastitele
(IT) - Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-79: Norme particolari per idropulitrici ad alta pressione e a vapore
(PT) - Aparelhos elétricos domésticos e similares - Segurança - Parte 2-79: Requisitos particulares para limpadores de alta pressão e limpadores a vapor
(ES) - Aparatos electrodomésticos y análogos - Seguridad - Parte 2-79: Requisitos particulares para limpiadores de alta presión y limpiadores de vapor
(UA) - Побутові та аналогічні електричні прилади - Безпека - Частина 2-79: Особливі вимоги до очищувачів високого тиску та пароочищувачів
(FI) - Kotitalous- ja vastaavat sähkölaitteet - Turvallisuus - Osa 2-79: Erityisvaatimukset korkeapainepesureille ja höyrypesureille
(DA) - Husholdnings- og lignende elektriske apparater - Sikkerhed - Del 2-79: Særlige krav til højtrykssensere og damprensere
(SV) - Hushålls- och liknande elektriska apparater - Säkerhet - Del 2-79: Särskilda krav för högtryckstvättar och ångtvättar
(NO) - Husholdnings- og lignende elektriske apparater - Sikkerhet - Del 2-79: Spesifikke krav til høytrykksvaskere og dampvaskere
(SL) - Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-79. del: Posebne zahteve za visokotlačne čistilce in parne čistilce
(SQ) - Pajisje elektrike shtëpiake dhe të ngjashme - Siguria - Pjesa 2-79: Kërkesa të veçanta për pastruesit me presion të lartë dhe pastruesit me avull
(SR) - Домашњи и слични електрични апарати - Безбедност - Део 2-79: Посебни захтеви за високопритисочне чистаче и парне чистаче
(MK) - Домаќински и слични електрични апарати - Безбедност - Дел 2-79: Посебни барања за високопритисочни чистачи и парни чистачи



compressoren
AIRPRESS

Notified body / aangemelde instantie / jednostka notyfikowana / benannte Stelle / organisme notifié / bejelentett szervezet / organism notificat / notifikovaná osoba / notificēta iestāde / notifikuota įstaiga / prijavljeno tijelo / notifikovaná osoba / teavitatud asutus / organismo notificato / organismo notificado / organismo notificado / призначений орган / ilmoitettu laitos / Bemyndiget organ / Anmält organ / Godkjent organ / Pobotana oseba / Organ i njoftuar / Обавештено тело / Овластено тело:

Ente Certification Macchine ECM

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. / Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére készült. / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na výlučnú zodpovednosť výrobcu. / Šis atbilstības deklarācijas dokuments ir izdots tikai ražotāja atbildībā. / Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / Ova izjava o skladnosti izdana je isključivo na odgovornost proizvođača. / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na výhradní odpovědnost výrobce. / Kāesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante. / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. / La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / Ця декларація відповідності видана під виключну відповідальність виробника. / Tāma vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eget ansvar. / Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca. / Kjo deklarata konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. / Ова декларација о усаглашености издаје се под искључивом одговорношћу произвођача. / Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот.

Person responsible for technical documentation / verantwoordelijke personen voor technische documentatie / osoba posiadająca dokumentację techniczną / Verantwortlich für die technische Dokumentation / responsable de la documentation technique / a műszaki dokumentációt birtokló személy / persoana care deține documentația tehnică / osoba, ktorá má technickú dokumentáciu / persona, kurai ir tehniskā dokumentācija / asmuo, turintis techninę dokumentaciją / osoba koja posjeduje tehničku dokumentaciju / osoba, která má technickou dokumentaci / isik, kellel on tehniline dokumentatsioon / persona in possesso della documentazione tecnica / pessoa que possui a documentação técnica / persona que posee la documentación técnica / особа, що має технічну документацію / henkilö, jolla on tekninen dokumentaatio / Ansvarlig for teknisk dokumentation / Ansvarig för teknisk dokumentation / Ansvarlig for teknisk dokumentasjon / Oseba, odgovorna za tehnično dokumentacijo / Personi përgjegjës për dokumentacionin teknik / Особа одговорна за техничку документацију / Лице одговорно за техничка документација:

Dawid Jankowski, Airpress Polska Sp. z o.o., Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo, Poland.



Dawid Jankowski, CEO

16.06.2025, Przeźmierowo, Poland